



吉隆坡中华独立中学 贩卖部

网上购买

2021 学年课本作业指南

今年在籍生（初一至高二）
网上订购 2021 学年课本作业日期

2020 年 12 月 15 日（星期二）

至

2020 年 12 月 24 日（星期四）

网址：

<http://www2.chonghwakl.edu.my>

如有更动，请参阅本校官方网站。

贩卖部

2020 年在籍学生（初一至高二）须知

- 1 网上购书日期 : 2020 年 12 月 15 日（星期二）至 12 月 24 日（星期四）
网址: <http://www2.chonghwakl.edu.my>
注: 登入户口: s + 学号 (例如 s200099)
密码 : (学生自设的密码)
- 2 订购课本 :
- 课本一定要上网订购, 请参阅“**在籍生网上购买 2021 学年课本作业指南**”。所有订购的课本会在 2021 年开学后由班导师分派。
 - 书单会在网上订书开放时在网上可看到。
 - 校方鼓励家长上网订购课本使用**网上转账付费或信用卡**。如果家长没法使用网上转账付费或信用卡, 可以在确定订书后, 于开学时把书费以现金或支票缴交给班导师。
 - 所有列在**作业簿**选项的书籍都为**必买**。
 - 课本和参考书可以买旧书, 但是要先自行核对书名、出版社和出版年份/版次。
 - 贩卖部不处理任何退书事宜。
 - 任何迟上网订购课本的学生须加付 RM20。**
 - 若在家面对电脑问题的学生, 可预约回校到 IT 中心上网订购。

2020 年 12 月 25 日至 12 月 31 日 暂停营业

如有任何疑问或需要任何信息, 请联系:

Tel : 03-6258 7935 / 03-6258 7946 (Ext 108 贩卖部 / Ext 190 资讯中心)

1. 网址 <https://www2.chonghwakl.edu.my> 登入隆中华 CAS 系统。



输入

使用者名称 (Username):
s200099 (输入学号, 前面加 s)

密码 (Password):
(学生自设的密码)

2. 到线上系统 -> 线上购书，可看到订购单名称和线上购书细则及步骤。

隆中华 CAS (测)

网上购书细则

2020 年初一新生购书单

网上购书细则及步骤

细则

- 2020 学年 (开学后) 迟上网订购课本的日期: 06/01/20(五) ~ 09/01/20(一)。罚款 RM20。
- 所有在作业簿或练习簿选项的书籍都必须购买, 否则将无法进行网上订购的环节。
- 学生们在订购书时, 必需寻求父母/监护人的协助使用以下两种方式付款:
 - 使用信用卡 (Credit Card) 或转账卡 (Debit Card) 进行线上付款 (Online Payment)。
 - 使用网上银行 (Internet Banking) 进行转账服务 (Online Transfer)。
- 逾期购买者, 能卖部决不处理。
- 所有订购的书籍, 不能再退书, 请同学们考虑清楚后才订购。
- 若在网上购书速度太慢或是家里没有电脑的同学, 可以穿整齐校服回学校的 IT 中心上网订购。
- 如有任何问题, 请参考 Q&A。

步骤

- 出现书单后, 在欲订购书本的 **数量** 选项内 key in "1", 旁边的 **价格** 也将随之显示该书本的价格。
- key in 完毕后, 必须先勾选 **R 所选购的课本一律不能退书** 选项, 系统才会出现所选购书本的总和。
- 最后, 切记要按 **确定购书**, 直至画面出现 **购书程序完成** 的字幕, 才算完成订购手续。

Q&A:

3. 使用者可按右上角“i”符号，按了后可看到网上购书的电子教学手册。

网上购书细则

2020 年初一新生购书单

i



4. 填写个人电邮后按“NEXT”键进入下一页。

Ans: 确定所有书本的 **数量** 是否为“0”或“1”。系统同时也会在“总和”的上方出现提示句子，提醒同学是哪一本书本的 **数量** 输入错误，只须把 **数量** 纠正回“0”或“1”，再勾选一次 **R 所选购的书本一律不能退书** 选项，就能按 **确定购书** 了。

Q3: 我已完成购书程序后，我还能加退书吗？

Ans: 可以，只要是仍然在网上订购的期限内且还未进行付款，网路系统都允许加退书。但必须要注意的是，每当重新login后，同学再一次叫出书单时，书单会显示同学上一次所订购课本的资料，同学只需在想要加退书的 **数量** 选项作更改，其他不需加退书的资料不可以再作任何修改，并切记要再勾选一次 **R 所选购的书本一律不能退书** 选项，然后按一次 **确定购书** 按键，看到“购书程序完成”字样后，才算完成加退书。凡是已付款者都不被允许进行加退书。

电邮:

nhl@chonghwaki.edu.my

NEXT

5. 学生可看到购书单的书名，在数量选择要订购书本的数量。

线上购书

学生学号 200002

购书组 2020年初一新生购书单

开放日期 11/10/2020 - 16/11/2020

领书日期 02/01/2021

领书地点 班主任分派

选择：2021年（年级）购书单

书名	价格	出版商	数量	金额
[[***** 下列书本种类为《课本》(可买旧书-请仔细检查版次、年份和出版商)*****]]	0.00		<input type="text" value="0"/>	0.00
初中中文一上（2020年版）	20.00	董总	<input type="text" value="1"/>	0.00
初中中文一下（2020年版）	20.00	董总	<input type="text" value="1"/>	0.00
Buku Teks Bahasa Malaysia Junior 1 (Jilid Pertama) (2007年版)	18.00	董总	<input type="text" value="1"/>	0.00
Buku Teks Bahasa Malaysia Junior 1 (Jilid Kedua) (2007年版)	18.00	董总	<input type="text" value="1"/>	0.00
Nota Rujukan Bahasa Malaysia Tingkatan 1 (2019年版)	9.50	隆中华	<input type="text" value="1"/>	0.00
Antologi Kuingin Berterima Kasih Tingkatan 1 (2015年版)	4.20	DBP	<input type="text" value="1"/>	0.00
Novel Destinasi Implan Tingkatan 1 (2015年版)	5.30	DBP	<input type="text" value="1"/>	0.00
Poetry for Pleasure (初一至初三用书) (Form 1-3)	9.30	Everbest	<input type="text" value="1"/>	0.00
Fair's Fair Form 1	12.90	Zulfashah	<input type="text" value="1"/>	0.00

6. 选择书本之后在确认信息打勾，在按“储存”键之前必须先确认书本的数量和购书总额。

隆中华导航仪	11.00	隆中华	<input type="text" value="1"/>	11.00
[[***** 下列书本种类为《参考书》(可买可不买)*****]]	0.00		<input type="text" value="0"/>	0.00
Penulisan Berdiagram Bahasa Melayu KSSM Tingkatan 1, 2 & 3 (2019)	12.90	Ilmu Bakti	<input type="text" value="0"/>	0.00
Oxford Student's Dictionary of English (3/e)(+CD)(2015年版)	35.50	Oxford Fajar	<input type="text" value="0"/>	0.00
Cambridge Learner's Dictionary Paper Back with CD-Rom (4th Edition)	33.00	Cambridge	<input type="text" value="0"/>	0.00

所选择的书本一律不能退书。

总和: 614.40

储存

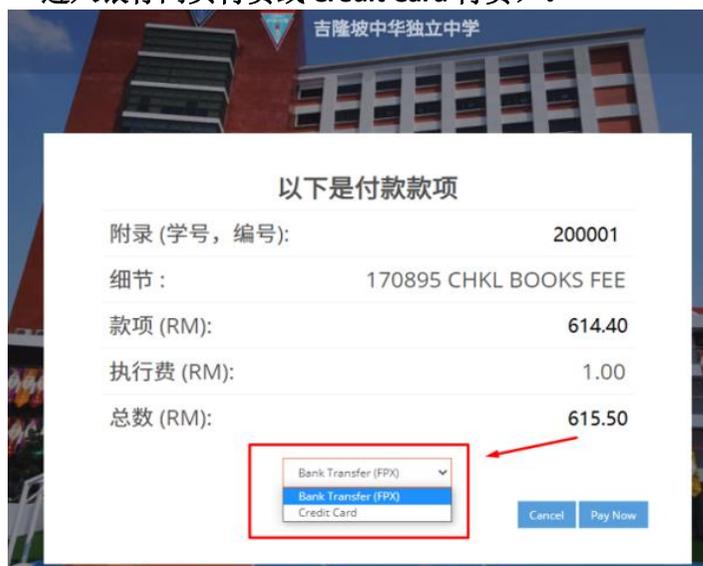
注意：学生必须确定所有要买的书已勾（√）好。若按“储存”后，还需要加订，请重新登入系统做修改。

7. 按了储存键之后右上角会出现“储存成功。”信息，使用者可按“前往付费”的按键。



注意：按“前往付费”后，就不能加订或更改书单，因每一个帐户只能订购一次。

8. 按“前往付费”键进入付费的页面，选取付费的方式（可使用 FPX 进入银行网页付费或 Credit Card 付费）。



9. 若选择 FPX 可进入这一个页面，输入相关的资料。

The screenshot shows a payment page with a red header. The header contains the word "Details" on the left and the time "09:57" on the right. Below the header, there is a table of transaction details:

Merchant Name	ChongHwa
Order No	CHB37195
Description	200002 CHKL BOOKS FEE

To the right of the table is a logo for the National Bank of Malaysia. Below the table, there is a red bar with the text "Amount (MYR) 615.50". Underneath, there is a form with the following fields:

- Retail Bank:** A dropdown menu with "Please Select" as the current selection. A green arrow points to this field with the text "选择：银行".
- Email:** A text input field with the placeholder "Email Address".

Below the form, there is a line of text: "By clicking on the 'Proceed' button, you agree to FPX's [Terms and Conditions](#)".



FDX Operating Hours 24 hours. MyClear Official Website
*Depending on the participating banks' internet banking service availability.
All rights reserved. Copyright © 2018 Financial Link Sdn Bhd

Powered by
Financial Link

10. 若选择 Credit Card 可进入这一个页面，输入相关的资料。

The screenshot shows a payment page with a red header containing the time "09:56". Below the header, there is a "Details" section with a plus icon and a small image icon. A red button labeled "Credit Card Information" is visible. The main form area contains the following fields:

- Amount (MYR):** 615.50
- Card Number:** 8888 1111 9999 3333
- MM YY:** A date selection field with a calendar icon.
- CVC/CW:** A security code field with a lock icon.
- Cardholder Name:** A text input field with a person icon.

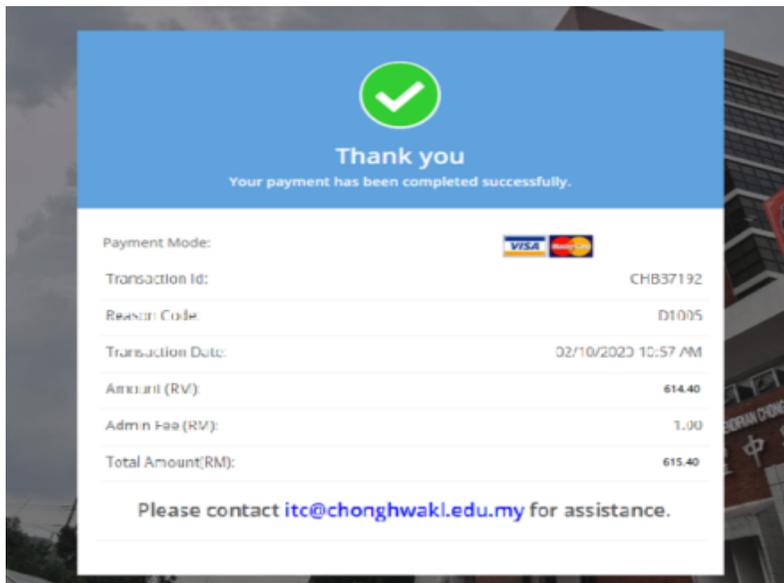
At the bottom left, there is a checkbox labeled "Store Payment Details For Next Purchase". At the bottom right, there are two red buttons: "Cancel" and "Submit".



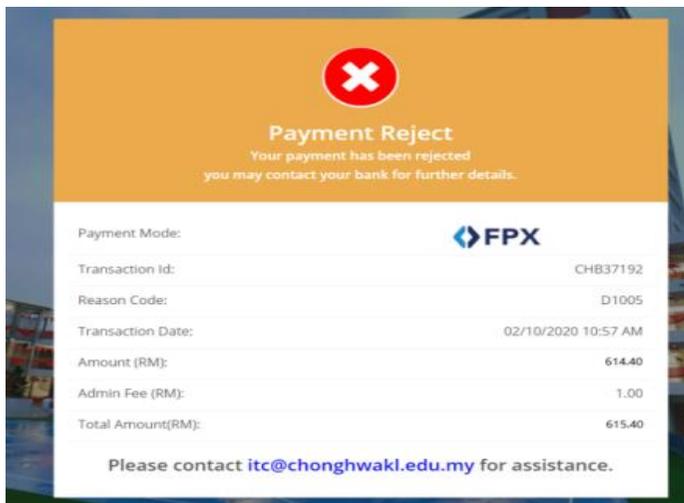
All rights reserved. Copyright ©2020 Financial Link Sdn Bhd

Powered by
Financial Link

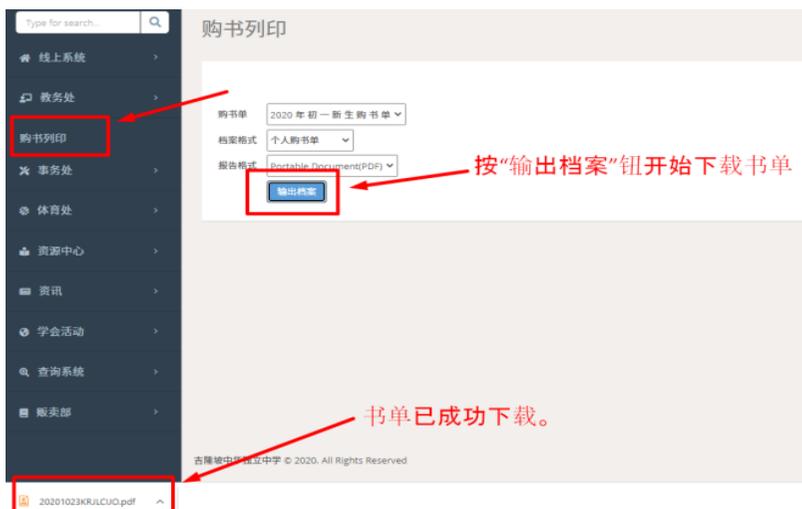
11. 若成功付款，可看到这一页。



12. 若付款失败，可重新回到线上购书页面重选付款选项。



13. 若付费成功后使用者可到“购书列印”按“输出档案”键，若成功下载书单代表使用者已成功订书。



2020 年初一 新生购书单

姓名: 陈亿嫻 学号: 200001 班级: 初一- 23/10/2020

序号	书名	出版商	单价	数量	金额	备注
2	初中语文一上(2020年版)	董志	20.00	1	20.00	
3	初中语文一下(2020年版)	董志	20.00	1	20.00	
4	Buku Teks Bahasa Malaysia Junior 1 (J1114 Pertama) (2007年版)	董志	18.00	1	18.00	
5	Buku Teks Bahasa Malaysia Junior 1 (J1114 Kedua) (2007年版)	董志	18.00	1	18.00	
6	Nota Bahasa Malaysia Tingkatan 1 (2019年版)	薛中华	9.50	1	9.50	
7	Antologi Kuisin Berterima Kasih Tingkatan 1 (2013年版)	IMP	4.20	1	4.20	
8	Novel Destinasi Impian Tingkatan 1 (2013年版)	IMP	5.30	1	5.30	
9	Poetry for Pleasure (初一至初三用书) (Form 1-3)	Everbest	9.30	1	9.30	
10	Paik's Fair Form 1	Zalilohah	12.90	1	12.90	
11	Swiss Family Robinson Form 1	Yande/Sevra	11.70	1	11.70	
12	初中科学(初一上册)(2013年版)(初一至初三用书)	董志	21.00	1	21.00	
13	初中科学(初一下册)(2013年版)(初一至初三用书)	董志	21.00	1	21.00	
14	IMP Science Form 1 KSSR (2016年版)(初一至初三用书)	Karangraf	11.50	1	11.50	
15	IMP Science Form 2 KSSR (2017年版)(初一至初三用书)	Karangraf	12.80	1	12.80	
16	数学初一下册(2018年版)(初一至初三用书)	董志	21.00	1	21.00	
17	数学初一下册(2018年版)(初一至初三用书)	董志	21.00	1	21.00	
18	数学初二上册(2017年版)(初一至初三用书)	董志	21.00	1	21.00	
19	SUCCESS MATHEMATICS KSSR P13 Form1,2&3 (2019/2020年版)(初一至初三用书)	Oxford Fajar	42.70	1	42.70	
20	Sejarah Tingkatan 1 KSSR	IMP	11.50	1	11.50	
21	Buku Bentuk dan Teknologi Tingkatan 1 KSSR (2016年版)(初一、初三用书)	PPJ	6.50	1	6.50	
22	初中地理(第一册)(2008年版)(初一、初三用书)	董志	18.00	1	18.00	
23	初中历史(第一册)(2013年版)(初一至初三用书)	董志	20.00	1	20.00	

2020年在籍学生（初一至高二）须知

- 1 男女学生之校服、体育服和袜子一律在本校贩卖部购买。
男生白衣和女生校服含校徽，袜子印有校名“**CHKL 隆中华**”。
- 2 校服购买 : 贩卖部门市 - 现金交易。
方式

贩卖部门市 : 2020年11月2日（星期一）至2020年12月24日（星期四）
开放日期 : *有条件行管令（CMCO）期间，不允许试衣，请学生先量好尺寸才购买及向贩卖部预约。*

营业地点 : 中华楼3楼（面向着中华广场）
与时间 : 星期一至星期五 9:00am – 2:00pm
: 星期六 9:00am – 12:00pm
周日、公共假期或本校特别假期休业
2020年12月25日至12月31日 暂停营业

- 3 校服价格 :

项目	价格介于 (校服的价格会随着不同尺寸而改变)	
	男生	女生
白衣	RM 23 – RM 28	RM 18 – RM 22
短裤	RM 38 – RM 43.50	
蓝裙		RM 34 – RM 40
体育衣	RM 16	RM 16
体育裤	RM 18	RM 18
中华袜	RM 4	RM 4
黑腰带	RM 3	
中华外套	RM 45	RM 45